



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

46. Jahrgang

Donnerstag, den 3. Juni 2021

Nr. 22/2021

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N
L
A
N
D

Das Warmfreibad in Contwig öffnet unter strengen Auflagen am 4. Juni 2021



Dies ist leider nur möglich wenn die Besucherzahl auf 300 Personen begrenzt und die hygienischen Anforderungen organisiert und durchgesetzt werden.

Alle Besucher müssen getestet (Kinder, die das sechste Lebensjahr noch nicht vollendet haben, benötigen keinen Test), genesen und/oder geimpft sein.

Hierzu ist ein Nachweis in Verbindung mit dem Personalausweis und dem bereits ausgefüllten Erfassungsbogen erforderlich.

Diesen können Sie auf unserer Homepage www.vgzwland.de (unter Kultur/Tourismus/ Freizeit – Warmfreibad Contwig) herunterladen oder aus dem Innenteil entnehmen.

Bei genesenen Personen gilt: Die Covid-19-Erkrankung muss mindestens 28 Tage und darf maximal sechs Monate zurückliegen.

Nach RKI-Definition als vollständig geimpft gelten Personen 14 Tage nach der zweiten (BioNTech/Pfizer, Moderna, AstraZeneca) beziehungsweise einmaligen (Johnson & Johnson) Impfung, das heißt am 15. Tag.

Täglich werden zwei Schwimmzeiten angeboten:

9 Uhr bis 13 Uhr und 15 Uhr bis 19 Uhr.

In der Zeit von 13 Uhr bis 15 Uhr wird das Bad gereinigt und desinfiziert.

Mehrfachkarten können täglich zwischen 18:00 Uhr und 19:00 Uhr erworben werden.

Bitte beachten Sie die weiteren Regelungen zur Benutzung im Innenteil.

Ihr Bürgermeister Björn Bernhard
und das Team des Con Aqua



Fotos: Palatina Media, Nikolaus Gaffga

© Claudia Hautumm / pixelio.de

www.vgzwland.de



Liebe Bürger*innen,

um Ihnen einen noch besseren Service bieten zu können, haben Sie ab dem 31.05.2021 die Möglichkeit unter www.vgzwland.de , Ihre Termine mit unserem Einwohnermeldeamt online zu vereinbaren.

Wie funktioniert die Online-Terminvereinbarung?

1. Leistung auswählen
2. Termin aussuchen*
3. Persönliche Informationen eintragen**
4. Sie erhalten eine E-Mail mit allen notwendigen Informationen zu Ihrem Termin

*Termine können aktuell einen Monat im Voraus gebucht werden.

**Tipp: Nutzen Sie die Terminerinnerung, um keinen Termin zu verpassen.



WIR SAGEN DANKE!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auf dieser Seite stellen wir Ihnen jede Woche einen ganz besonderen Menschen aus unserer Verbandsgemeinde und dessen ehrenamtliches Engagement vor. SIE SIND WAHRE VORBILDER UND HELDEN UNSERER GESELLSCHAFT. Ich bedanke mich ganz herzlich für diese wertvolle Arbeit!

Ihr Björn Bernhard *Bürgermeister der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land*



Wandern bedeutet für mich Natur, Geselligkeit, Kultur und Kraft tanken mit allen Altersschichten

Seit wann gehören Sie dem Pfälzerwald Verein an?
1988 bin ich dem Verein gemeinsam mit meiner Familie beigetreten. Seit 2001 gehöre ich der Vorstandschaft an. 2004 wurde ich zum 2. Vorsitzenden, 2013 zum 1. Vorsitzenden gewählt. Zu meinen Aufgaben gehören die Vereinsführung, Mitgliederverwaltung als auch das Aufstellen des Jahresprogramms, inklusive einer Broschüre mit Rückblicken der Wanderungen des Vorjahres sowie die Information über die anstehenden Wanderungen und Veranstaltungen in der Presse. Mit weiteren Mitgliedern pflege ich unser 3000 Quadratmeter großes Grundstück und führe Arbeiten in unserem Vereinsheim durch. Dieses wurde ausgebaut, erweitert und kann stolze 100 Sitzplätze vorweisen.

Können Sie sich noch erinnern, wann und wo Sie das erste Mal wandern waren?
Ja, im Alter von 7-8 Jahren wanderte ich oftmals mit meinen Eltern rund um Contwig. Das hat meine Kindheit geprägt. Diese Zeit mit ihnen in der Natur zu verbringen, gab mir sehr viel. Dies wollte ich auch an meine Familie weitergeben, denn Kinder sind in der Natur kleine Abenteurer. Wandern mit Kindern birgt einen großen Schatz, die Möglichkeit, das Wandern ganz neu zu entdecken.

Welche Wanderwege mögen Sie, was macht ein attraktives Wanderprogramm aus?
Am liebsten wandere ich auf naturbelassenen (Schuhe dürfen gerne schmutzig werden :-)). abwechslungsreichen Wegen. Unsere Wanderführer haben oft Lieblingsgebiete in der Tasche, die ein sehr schönes Wandererlebnis garantieren. Dabei gefallen mir tolle Aussichten, Felsstrukturen, Gewässer, schöne Waldbilder, gepflegte Rast- und Ruheplätze als auch Wanderhütten, die auf Wandergruppen spezialisiert sind. Ein attraktives Wanderprogramm macht die Vielfältigkeit aus. Wir sind in der ganzen Pfalz, Saarland und im benachbarten Frankreich unterwegs und freuen uns immer über unsere jährliche 8-tägige Wanderfahrt.

Welche Wünsche haben Sie für Ihren Verein?
Unsere Mitgliederbestand halten wir auf ca. 200 Wanderer mit einem Durchschnittsalter von 71 Jahren, neue Mitglieder sind Ü50. Ich wünsche mir, dass unser Verein auch die nächsten Jahre existiert und sich uns junge Familien anschließen. Hierfür wären wir auch bereit, unsere Wanderungen diesen Familien anzupassen. Auch wünsche ich mir, dass die Geselligkeit in unserem Verein bestehen bleibt. An Veranstaltungen wie z.B. dem Heringessen, Grillfest, Leberknödelessen am Kermesmontag, Flammkuchenabend, nehmen auch die Mitglieder teil, die leider nicht mehr wandern können. Diese Treffen mit allen Altersschichten sind mir eine Herzensangelegenheit. Unser Wanderheim ist der gesellige Mittelpunkt unserer Ortsgruppe.



Paul Semar

**Pfälzerwald-Verein
Ortsgruppe Contwig e.V.
Blumenstraße 32
66497 Contwig
E-Mail: pww.contwig@t-online.de**



■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Bernhard hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.

Termine können mit dem Vorzimmer, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Telefonsprechstunde des ersten Beigeordneten der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Der erste Beigeordnete der Verbandsgemeinde Zweibrücken Land, David Betz, bietet Telefonsprechstunden für Bürgerinnen und Bürger an. Terminvereinbarung unter 0179 / 118 3024 oder per Mail unter davidoliverbetz@googlemail.com

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Yvonne Sarther, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können Sie gerne persönlich unter der Tel.Nr. 06336 / 22 89 33, Mobil 01578 / 12 85 099 oder per Mail gleichstellung@vgzwland.de vereinbaren.

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken
Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999
E-Mail: info@vgzwland.de
E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de
www.vgzwland.de

Corona-Pandemie

Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land geschlossen; Zutritt nur nach Terminvereinbarung.

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechstage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung Landau hält aufgrund der weiterhin geltenden Kontaktbeschränkungen und der wieder ansteigenden Neuinfektionen keine Außensprechstage in unserer Verbandsgemeindeverwaltung ab.

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflugestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung
Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Büffel, Telefon 06331 809 110
Sprechzeiten nach Vereinbarung

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Herr Walter Carius, ist jederzeit unter Telefon 06332/50987 oder per E-Mail: walter.carius@t-online.de zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen, Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Kleinsteinhausen, Mauschbach, Riedelberg und Walshausen zuständig.

Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel. Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen, Hornbach und Dietrichingen

Ansprechpartner: Dipl.-Ing. (FH) Forst **Uli Osterheld**, Tel: 06398 / 993091

E-Mail: uli.osterheld@schmitz-waldwirtschaft.de

Zentrale: Udo & Michael Schmitz - Waldwirtschaft GmbH & Co. KG
Tel: 06557/900 94-0

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag	8:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch + Freitag	8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 18:00 Uhr
Internet:	www.finanzamt-pirmasens.de
E-Mail:	Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de
Info-Hotline der Finanzämter:	0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt
Suchtberatung der Stadt Zweibrücken
Herzogstraße 13, 66482 Zweibrücken

Tel: 06332/871- 564 oder 565
 Fax: 06332/871-579
 Email: drogenhilfe@zweibruecken.de
 Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen,
 Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
 Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559
 Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
 Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
 Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
 Verbandsgemeinde-Verwaltung
 Zweibrücken-Land 06332-8062-0
 Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
 Verbandsgemeinewehrleiter Thorsten Preyer,
 66503 Dellfeld, Tel. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Tel. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 0152-53726289
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Michael Conrad, Tel. 0151-41915722
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0151-24132898
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/71140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus	
Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Ärztliche Bereitschaftspraxis

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen

66482 Zweibrücken, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus), Kaiserstraße 14, Telefon 116117

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr

- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr

- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr

- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:

66849 Landstuhl, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St.- Johanniskrankenhaus, Nardinistraße 30, Telefon 116117

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr

bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Achtung: 116117 - einheitliche Telefonnummer für den Ärztlichen Bereitschaftsdienst (kostenfrei, ohne Vorwahl)

===== Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

=====
Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a, 66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu erreichen: 01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronummer 06338/993426 erfolgen.
s.domann@pflegeruf.net

■ Tierärztlicher Notdienst Zweibrücken und Umgebung

In dringenden Notfällen Samstag zwischen 14.00 und 20.00 Uhr und Sonntag von 10.00-20.00 Uhr unter der Telefonnummer: 0800-5890307

Die Abrechnung erfolgt nach Notdienstgebühr laut GOT, gültig seit Februar 2020 (einsehbar auf der Seite der Bundestierärztekammer) und muss vor Ort entrichtet werden.

Tierrettung & Fahrdienst für alle Tiere

Die DRK Tierrettung inkl. Tier - Fahrdienst des Deutschen Roten Kreuz Bereitschaft Contwig ist eine ehrenamtliche Bereicherung für unsere Region. Wir haben uns auf das Einfangen und Transportieren von Haus- und Wildtieren aller Art spezialisiert. Mit Fanggeräten und einem einzigartig konzipierten Sonder - Einsatzfahrzeug, arbeiten wir sicher und zuverlässig. 24 Stunden/7 Tage in der Woche für Sie und Ihre Tiere.

Eine Kooperation mit dem Tierärztlichen Bereitschaftsdienst und über 100 Adressen mit Auffangstationen und Tierschutzorganisationen gewährleisten eine sichere und professionelle Unterbringung aller Tiere. Bei Einsätzen erreichen Sie unser Team unter der Rufnummer: **06332/568860** DRK Büro Contwig

Die **Wildvogelhilfe Zweibrücken e.V** kümmert sich um verletzte Wildvögel sowie Tauben. 24 Stunden / 7 Tage die Woche erreichbar.

Handy: 015753994384

In Riedelberg gibt es eine **private Auffangstation für Eichhörnchen**.

Tanja und Marco Berger

Tel. 0177/5602110

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (**aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.**)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ **Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land**

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

Pflegestützpunkt Battweiler
66484 Battweiler Hauptstr. 15,
Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflugestuetzpunkte.rlp.de

Bernd Ibisch Tel.: 06337 - 20 99 032

Bernd.ibisch@pflugestuetzpunkte.rlp.de

■ **Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz**

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ **Ärztliche Impfberatung**

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen

Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ **WERTSTOFFHOF**

■ **Recyclinghof Contwig**

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 08.30 - 12.00 Uhr

..... 13.00 - 16.30Uhr

Sa. 08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Inhalt) zum Preis von 3,73 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

■ **VERSCHIEDENES**

■ **VdK Zweibrücken**

Erreichbarkeitszeiten (zur Terminvereinbarung)

MO u. DO: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

DI u. FR: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwochs geschlossen.

Tel.: 06332-75886

■ **SKFM Betreuungsverein, f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.**

Kostenlose Beratung zu Vorsorgemöglichkeiten und gesetzl. Betreuungen, Schlossstr. 26, 66953 Pirmasens, Tel.: 06331-1445900.

■ **EUTB-Stelle Pirmasens**

Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich. Frau Weidner 06331/1445913

■ **Leitstelle „Älter werden“**

Die Leitstelle „Älter werden“ ist eine Einrichtung des Landkreises Südwestpfalz, die die Aufgabe hat, ältere Menschen und deren Angehörige zu informieren und zu beraten. Bei Fragen zu den Themen Pflege, Demenz, Ehrenamt und Sicherheit im Alter steht Ihnen Karina Frisch gerne zur Verfügung 06331/809-333 k.frisch@lksuedwestpfalz.de

■ **Frauenselbsthilfe nach Krebs**

Gruppenleitung: Annemarie Hunsicker

Telefon: 06336-1752

Treffpunkt: 1. Dienstag im Monat, Versöhnungskirche, Röntgenstraße, Zweibrücken

■ **Hilfe bei Demenz**

Die telefonische Demenz-Sprechstunde findet dienstags von 15:00 bis 16:00 Uhr statt. Interessierte melden sich unter 06331 809 778 bei Gesprächsbedarf. Weitere Informationen sind auch unter www.demenz-region-swp.de zu finden.

■ **Hinweis für das Veröffentlichen von Beiträgen:**

Der Einreicher ist für die vom ihm an das Amtsblatt zur Veröffentlichung eingereichten Inhalte selbst verantwortlich. Der Einreicher stellt die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land von allen Ansprüchen frei, die Dritte gegen die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land wegen der Verletzung eigener Rechte durch Inhalte des Einreichers geltend machen. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme durch Dritte ist der Einreicher zum Ersatz des Schadens verpflichtet, der der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land dadurch entsteht. Dazu zählen auch Kosten der Rechtsverfolgung.



LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

Impressum

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Björn Bernhard, Bürgermeister
redaktioneller Teil: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land 66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

Aufgrund der Corona-Pandemie erfolgen aktuell keine Geburtstagsbesuche durch den Bürgermeister der Verbandsgemeinde und den Ortsbürgermeister*Innen.



Wir gratulieren

in der Zeit vom 07.06. bis 13.06.2021

Altersjubiläen

Contwig

08.06.	Herr Weber, Helmut	66497 Contwig OT Stambach, Flurstraße 20	Zum 85. Geburtstag
12.06.	Herr Bärmann, Paul	66497 Contwig OT Stambach, Tannenstraße 7	Zum 70. Geburtstag

Wiesbach

07.06.	Frau Chassein, Anna	66894 Wiesbach, Bauertstraße 32	Zum 80. Geburtstag
--------	---------------------	---------------------------------	--------------------

Ehejubiläen

Contwig

11.06.	Hochreiter, Roland Hochreiter, Walburga	66497 Contwig, Westring 16	50 Jahre
11.06.	Piller, Willi Piller, Renate	66497 Contwig OT Stambach, Flurstraße 33	50 Jahre



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Jugendkunstschule Zweibrücken



Anmeldung unter: www.jukuschu-zw.de,
06332 9239-17
oder Kaufmännischer Leiter Jochen Schael

06337 316

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung, Performance, Bühnenprojekt, Modellbau im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. **Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs ein- und aussteigen.**

Termin: Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr

Dauer: Kursbeginn 05.02.2021. Ende 17.12.2021. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.
Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 - 10 Jahren und ab 11 Jahren
Kursgebühr: Monatlich 30,00 EURO, incl. Materialkosten
Dozenten: Eugen Waßmann, Marina Beyer, Ramona Hewer-Wachs

Vorschulkurs: Malwerkstatt

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Hinweis: Zeitpunkt und Teilnahme nach Absprache
Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahre
Kursgebühr: 2 Kurstage, (je 2 Stunden) 22,00 EURO
Leitung: Iris Weiß

Vorschulkurs: „Malen“ mit PC und Tablet

Experimentieren mit PC und Tablet Grafik - Tablets werden für den Kurs gestellt.

Termine:
Tablet Grafik 1: Freitag, 14.05. und 18.06. jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Tablet Grafik 2: Freitag; 17.09. und 08.10.jeweils 15.00 - 17.00 Uhr
Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren
Kursgebühr: Je Kurs (2 Kurstage) 22,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Dr. Kurt Becker

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termine: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht.

Einzelunterricht (auch in Gruppe) nach Absprache möglich

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: je Kurs 48,00 EURO 6 Kurstage (je 2 Stunden) incl. Materialkosten
Leitung: Iris Weiß

Kurs: Bildhauerei Sandstein und Ytong

In der kreativen Arbeit mit Sandstein und Ytong erwerben die Teilnehmer handwerkliches Können und ein Gefühl für Proportionen, Gewichtung und Formen.

Kurs Sandstein: Freitag 25.06. 14.00 - 18.00 Uhr
 Samstag 26.06. 10.00 - 17.00 Uhr
Kurs Ytong: Freitag 10.09. 14.00 - 18.00 Uhr
 Samstag 11.09. 10.00 - 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: je Kurs 55,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Raymond David
Ort: Im Atelier des Dozenten - Wattweilerstr. 58 A

Kurs: Mosaik

Mosaik ist eine schon sehr alte Technik der bildenden Kunst, bei der durch Zusammenfügen verschiedenfarbiger Steine oder Glasstücke Muster entstehen. Wir gestalten einen Untersetzer oder Tontopf.

Termin: Samstag, 13.03., 9.00 - 13.00 Uhr und Freitag 19.03. 15.00
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern.
Kursgebühr: 30,00 EURO zzgl. Materialkosten
Dozentin: Marina Beyer

Kurs: Töpfern, figürliches in Wulsttechnik, Plattentechnik

In diesen Kursen lernen die Teilnehmer den Werkstoff Ton und dessen Eigenschaften kennen. Dann werden die vielfältigen Bearbeitungstechniken geübt und vertieft.

Auf spielerischer Weise werden aus einfachen Tonklumpen fabelhafte Figuren und Objekte entstehen. Nach dem Trocknen werden die Kunstwerke von den Teilnehmern glasiert und anschließend gebrannt.

Töpfern 1: Grundtechniken und Projekte in Ton, Gartenkeramik und Tiere
Termine: 04.06., 11.06., 18.06., 09.07., 16.07.Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr
Töpfern 2: Menschen (Kopf) Tiere, Pflanzen, Strukturen
Termine: 20.08., 27.08., 03.09., 10.09., 24.09., 01.10., Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr
Töpfern 3: Alles für die Weihnachtszeit
Termine: 05.11., 12.11., 19.11., 26.11., 10.12., 17.12., Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Mutter/Vater/Kind
Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten

Kurs: Graffiti Street Art (Straßenkunst)

Kunst im öffentlichen Raum

Es wird mit verschiedenen Medien (Marker, Pinsel, Malerrollen, Sprühdosen Schablonen Aufkleber und Poster) gearbeitet, um ein Werk fertig zu stellen.

Termin: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht
Teilnehmer: Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche
Kursgebühr: Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO 6 Kurstage (je 2 Stunden) incl. Materialkosten
Leitung: Peter Schaumburger

Workshop: Filzen

Filzen ist eine Bezeichnung für den Vorgang, bei dem man warmes Seifenwasser auf kardierte Wolle gießt und diese zu einem Stoff, Kleidungsstück, Schmuckstück oder vielem mehr verarbeitet. Mitzubringen sind 3 große Handtücher.

Filzen Mo, 31.05. 9.00 - 13.00 Uhr, Di. 01.06. 9.00 - 13.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: 40,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Marina Beyer
Ort: im Atelier der Dozentin, Amerikastraße 15, 66482 Zweibrücken

Workshop: freie Malerei für Jung und Alt

Kinder haben eine blühende Phantasie. In diesem Kurs können sie diese ausleben, der Dozent hilft Ihnen dabei. Wie malt man Tiere, Menschen, Blumen, Bäume, Fahrzeuge? Was sind kalte und warme Farben? Es wird gezeigt wie die Maltechnik richtig funktioniert und angewendet wird, Farben spüren, erleben und kennenlernen,

Freie Malerei 1: 29.03. - 01.04., jeweils von 09.00 - 12.00 Uhr
Freie Malerei 2: 26.07. - 29.07. jeweils von 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 6 Jahr, Eltern und junge Erwachsene
Kursgebühr: je 55,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Eugen Waßmann

Workshop: Kupfer-Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen.

Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer. Bei Bedarf werden wir auch weich löten.

Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Blech treiben: 18.10. - 21.10., jeweils 9.30 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: 50,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Eugen Waßmann

Workshop: Experimentelle Radierung/Drucken

Kaltnadel/Collagrafie unter Verwendung von Recyclingmaterialien. Tetra-Pak, CD's, Pralinen,- Keksverpackungen, Tablettenhüllen und anderes.

Der Kurs kommt ohne Säure und Lösungsmittel aus.

Drucken: 02.08. - 06.08.jeweils 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene, Eltern
Kursgebühr: 65,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Gabi Wagner

Workshop: Comic

Lustige Comicfiguren - Tiere und Charaktere- (Basiskurs)

Die Kinder lernen die zeichnerische Basis im Entwickeln von Comicfiguren. Tiere und Personen werden charakteristisch dargestellt und in Farbe entsprechend vollendet, die ihre eigene Geschichte erzählen.

Comic: 1 29.03. - 01.04., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahre
Comic: 3 11.10. - 15.10., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 11 Jahr, junge Erwachsene

Grundformen im Körper von Mensch und Tier

In diesem Basiskurs lernen die Teilnehmer-/Innen über die Beobachtung von Grundformen im Körper von Mensch und Tier, Accessoires, durch zeichnerische Übungen und schließlich über die fertige Konturzeichnung am Leuchttisch diverse Typen und Charaktere zu entwickeln und diese dann farblich in Szene zu setzen.

Comic: 2 23.08. - 27.08., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahre
Comic: 4 18.10. - 22.10., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 11 Jahre, junge Erwachsene
Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Christophe Tupinier

Kurs: Themenorientiertes Schreiben

Aufgrund eines Themas spontan Gedanken aufschreiben und eine lebendige Geschichte daraus gestalten.

In diesem Kurs werden kreative Prozesse angeregt und gefördert. Die Fantasie wird spielerisch zum Erlebnis.

Termin: Anmeldungen sind jederzeit möglich. Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Leitung: Ramona Hewer-Wachs

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergärten oder in die Schule. Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter

anderem. Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeiten mit Ton oder Ytong).

Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

Dauer: 3 Stunden
Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten
 Mindestgebühr 90,00 EURO

Kindergeburtstag unter künstlerischer Leitung:

Erlebe mit deinen Geburtstagsgästen drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers. Angeboten wird unter anderem:

Arbeiten mit Ton, Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, künstlerisches Gestalten, Drucken, Kartengestaltung, Mosaik, Filzen, Malen auf Stoff oder Kleidungsstücke und Comic. Termine nach Vereinbarung

Dauer: 180 Minuten
Gebühr: 150,00 € inkl. Materialkosten. Bei Filzen und Malen auf Stoff fallen zusätzlich Materialkosten an.

Die Tonarbeiten werden gebrannt.

Kinder ab 5 Jahren

max. Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis möglich.

Für die Zubereitung von warmen Speisen steht eine komplett eingerichtete Küche zur Verfügung.

AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzmland.de

Bekanntmachung

Planfeststellung für das Bauvorhaben „Dellfeld, Auflassung Bahnübergang“, Bahn-km 84,578 der Strecke 3450 Rheinsheim-Rohrbach in der Gemeinde Dellfeld

Der Planfeststellungsbeschluss des Eisenbahn-Bundesamtes, Außenstelle Frankfurt/Saarbrücken vom 20.04.2021, Az. 551ppb/045-2018#015, liegt mit einer Ausfertigung des festgestellten Planes (einschließlich der Rechtsbehelfsbelehrung) in der Zeit vom 04. Juni 2021 bis 17. Juni 2021 in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 206, Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken, während der Dienststunden zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Der Planfeststellungsbeschluss und der festgestellte Plan können auch nach vorheriger Terminvereinbarung beim Eisenbahn-Bundesamt, Außenstelle Frankfurt/Saarbrücken, Untermainkai 23-25, 60329 Frankfurt/Main eingesehen werden.

Mit dem Ende der gesetzlichen Auslegungsfrist von zwei Wochen gilt der Beschluss den Betroffenen gegenüber, an die keine persönliche Zustellung erfolgt ist, als zugestellt (§ 74 Abs. 4 Satz 3 Verwaltungsverfahrensgesetz).

Zweibrücken, den 21.05.2021

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

gez. Björn Bernhard, Bürgermeister

Satzung

über die Benutzung des Warmfreibades Con Aqua der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land in der Ortsgemeinde Contwig vom 27.05.2021

Auf Grund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz, vom 31.01.1994 (GVBl. 1994, 153), zuletzt geändert durch Artikel 1 und 4 des Gesetzes vom 17.12.2020 (GVBl. S. 728) wird gemäß Beschluss des Verbandsgemeinderates vom 14.05.2021 folgende

Satzung

erlassen:

§ 1

Zweck des Freibades

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land betreibt und unterhält in der Ortsgemeinde Contwig, Gewanne „Im Bruch“, das Warmfreibad „Con Aqua“ als eine der Gesundheit und Erholung, insbesondere dem Schwimmen und dem Schwimmsport dienende Einrichtung.

§ 2

Zweck der Haus- und Badeordnung

Die Haus- und Badeordnung dient der Sicherheit, Ordnung und Sauberkeit im gesamten Bereich des Warmfreibades Contwig

§ 3

Verbindlichkeit der Satzung

Zuwiderhandlungen

1. Diese Satzung ist für alle Badegäste verbindlich. Mit dem Erwerb der Eintrittskarte / der Zugangsberechtigung unterwirft sich der Badegast den Bestimmungen dieser Satzung und allen sonstigen zur Aufrechterhaltung der Betriebssicherheit erlassenen Anordnungen. Der Zutritt zum Warmfreibad ist nur mit gültiger Eintrittskarte (Tages- oder Mehrfachkarte) gestattet.
2. Die Vorschriften der Ordnungswidrigkeiten nach dem Ordnungswidrigkeitengesetz finden Anwendung.
3. Die verantwortliche Fachkraft oder gegebenenfalls weitere beauftragte Personen des Warmfreibades üben auf dem gesamten Gelände des Warmfreibades, einschließlich des Parkplatzes, im Auftrag des Bürgermeisters das Hausrecht aus. Sie sorgen für die Aufrechterhaltung, Sicherheit, Ruhe und Ordnung sowie für die Einhaltung der Allgemeinen Bedingungen.
4. Der Bürgermeister, der/die Schwimmmeister*in oder weitere Beauftragte sind befugt, jeden, der gegen diese Allgemeinen Bedingungen verstößt und den Anordnungen nicht Folge leistet, vorübergehend oder dauernd vom Besuch des Warmfreibades auszuschließen (Hausverbot). Benutzungsentgelte werden in solchen Fällen nicht erstattet. Die Nichtbefolgung einer solchen Anordnung kann als Hausfriedensbruch strafrechtlich geahndet werden.
5. Hinweisschilder sind zu beachten.
6. Die Durchführung von Veranstaltungen, Demonstrationen, politische Handlungen sowie die Verbreitung von Druckschriften, Anbringen von Plakaten oder Anschlägen, Sammlungen von Unterschriftenlisten sowie die Nutzung des Bades zu gewerblichen oder sonstigen nicht badüblichen Zwecken bedürfen der Genehmigung des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

§ 4

Betriebs- und Badezeiten

1. Beginn und Ende der Badesaison sowie Betriebszeit (Badezeit) werden in jedem Jahr öffentlich bekanntgegeben.
2. Die Becken sind 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeit zu verlassen. Die Badegäste haben sich unverzüglich anzukleiden und das Warmfreibad zu verlassen.
3. Das Freibad kann vorübergehend oder für einen längeren Zeitraum geschlossen werden, wenn ein ordnungsgemäßer Badebetrieb nicht mehr gewährleistet werden kann. Die Ursache hierfür kann unter anderem sein:
 - die Wetterlage, insbesondere Gewitter
 - Betriebsstörung der Wasseraufbereitungsanlage
 - starker Besuch
 - Pandemie
 Bereits bezahlte Entgelte werden nicht erstattet. Auch bei Einschränkung der Nutzung einzelner Angebote oder einzelner Betriebsteile besteht kein Anspruch auf Minderung oder Erstattung.

§ 5

Zutritt

1. Das Warmfreibad steht jedermann im Rahmen dieser Satzung zur Verfügung; für bestimmte Fälle können Einschränkungen geregelt werden.
2. Unter anderem ist der Zutritt von Personen nicht gestattet:
 - 2.1 Die an einer meldepflichtigen übertragbaren Krankheit oder an offenen Wunden oder Hautausschlägen leiden, sowie offensichtlich Betrunkene oder anderweitig unter Rauschmitteln stehende Personen.
 - 2.2 Personen, die sich ohne fremde Hilfe nicht sicher fortbewegen können, ist die Benutzung des Bades nur zusammen mit einer geeigneten Begleitperson gestattet.
 - 2.3 Kinder unter 10 Jahren ohne eine volljährige Begleitperson.
 - 2.4 Personen, die Tiere mitführen.
3. Ebenfalls ausgeschlossen von der Freibadbenutzung sind Personen, deren Verhalten eine Störung der Sicherheit und Ordnung erwarten lässt oder denen Hausverbot erteilt wurde.

- Jede gewerbliche Betätigung Dritter (Verkauf von Waren, Werbung, Fotografieren, Wahlwerbung) im Bereich des Warmfreibades, so auch die Erteilung von Schwimmunterricht - hiervon ist die DLRG Contwig ausgenommen - bedürfen der vorherigen Genehmigung seitens der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

§ 6 Gebühren

- Für die Benutzung des Warmfreibades durch die Allgemeinheit werden Gebühren erhoben. Diese werden durch Beschluss des Verbandsgemeinderates festgesetzt.

§ 7 Öffnungszeiten, Preise

- Die Öffnungszeiten als auch die gültige Preisliste werden auf der Homepage der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land veröffentlicht und sind an der Kasse des Warmfreibades einsehbar.
- Die an der Kasse erhaltene Eintrittskarte oder Zutrittsberechtigung bzw. der beim Erwerb ausgehändigte Kassenbon ist bis zum Verlassen des Bades aufzubewahren und dem Aufsichtspersonal auf Verlangen vorzuzeigen.
- Das Wechselgeld ist sofort zu kontrollieren. Eine spätere Reklamation wird nicht anerkannt.
- Tageskarten berechtigen zum einmaligen Besuch und haben nur am Lösungstag Gültigkeit. Mehrfachkarten gelten für die laufende Saison sowie die Saison des auf das Erwerbsjahr nachfolgenden Jahres. Eine Übertragung ist ausgeschlossen.

§ 8 Umkleidekabinen, Kleiderablagen

- Zum Umkleiden stehen den Badegästen Wechselkabinen zur Verfügung.
- Die Aufbewahrung der Bekleidung erfolgt in Selbstbedienung. Zu diesem Zweck stehen nummerierte Schrankfächer zur Verfügung. Die Fächer sind zu verschließen; Schlösser haben die Benutzer mitzubringen.
- Beim Verlassen des Warmfreibades sind die Schrankfächer in einwandfreiem Zustand und unverschlossen zu hinterlassen.

§ 9 Verhaltensregeln

- Die Badegäste haben alles zu unterlassen, was den guten Sitten sowie dem Aufrechterhalten der Sicherheit, Ordnung und Ruhe widerspricht. Jeder Badegast hat sich so zu verhalten, dass kein anderer durch ihn gefährdet, geschädigt, behindert oder belästigt wird.
- Im Nassbereich des Warmfreibades ist der Aufenthalt ausschließlich in üblicher Badebekleidung gestattet.
- Leistungsschwimmer und Triathleten dürfen im Rahmen des Schwimmtrainings Neoprenanzüge tragen.
- Im Zweifelsfall entscheidet die diensthabende Aufsichtsperson über korrekte Badebekleidung.
- Badeschuhe dürfen im Becken nicht benutzt werden.
- Barfußbereiche dürfen nicht nur mit Badeschuhen betreten werden. Rollstühle, Rollatoren, Rollkoffer sowie weitere mitgebrachte Hilfsmittel sind vor Betreten des Barfußbereiches durch den Inhaber oder deren Begleitperson zu reinigen.
- Nicht gestattet ist insbesondere:
 - Der störende Betrieb durch Musikinstrumente, Ton- oder Bildwiedergabegeräte und andere Medien, wenn es dadurch zu Belästigungen der übrigen Badegäste kommt.
 - Speisen und Getränke dürfen nur zum eigenen Verzehr mitgebracht werden. Alkoholische Getränke sowie berauschende Mittel mitzubringen ist strengstens untersagt. Am Kiosk des Warmfreibades dürfen mitgebrachte Speisen und Getränke nicht verzehrt werden.
 - Das Rauchen, auch Shisha-Rauchen, in sämtlichen Räumen und auf den Beckenumgängen;
 - Ausspucken im gesamten Freibadbereich;
 - Wegwerfen von Glas, Flaschen oder scharfkantigen Gegenständen;
 - Verunreinigung durch Wegwerfen von Unrat jeglicher Art (Papier, Dosen, Scherben, Speise- und Zigarettenreste u. dgl.);
 - Der Aufenthalt im Schwimmmeister- oder Kassenraum;
 - Mitbringen von Tieren;
 - Bildaufnahmen jeglicher Art von fremden Personen und Gruppen ohne deren Einwilligung. Für gewerbliche Zwecke sowie für die Presse bedarf das Fotografieren sowie Filmen der vorherigen Genehmigung seitens der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land.

- Die Benutzung aufgestellter Turn- und Spielgeräte geschieht auf eigene Gefahr.
- Spiele jeglicher Art, besonders Ballspiele, sind nur an den hierfür bestimmten Plätzen gestattet.
- Alle Einrichtungen des Bades einschließlich der Leihartikel sind pfleglich zu behandeln. Beschädigungen oder Verunreinigungen verpflichten zu Schadenersatz.
- Jeder Badegast hat sich auf die in einem Badebetrieb typischen Gefahren durch gesteigerte Vorsicht einzustellen.

§ 10 Körperreinigung

- Alle Badegäste sind verpflichtet, vor dem Benutzen der Schwimmbecken eine Körperreinigung vorzunehmen.
- Die Verwendung von Seife, Bürsten und anderen Reinigungsmitteln ist ausschließlich in den Duschräumen des Sanitärgebäudes zum Zweck der Körperreinigung gestattet. Körperrasur, Haare schneiden sowie Maniküre und Pediküre sind in den Einrichtungen des Warmfreibades nicht gestattet.

§ 11 Benutzung des Bades durch Schulen, Vereine usw.

- Die Schulen der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land können das Warmfreibad an den Werktagen während der üblichen Unterrichtsstunden geschlossen unter Aufsicht von Lehrpersonal unentgeltlich benutzen. Für andere Schulen ist eine Vereinbarung mit der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land erforderlich.
- Die Überlassung des Warmfreibades für Veranstaltungen (Übungsstunden usw.), Vereine und Organisationen geschieht auf Antrag. Dieser ist an die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land zu richten, die hierüber entscheidet.
- Benutzungsgebühren für Vereine und Organisationen zur Durchführung von Veranstaltungen werden im Einzelfall durch die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land geregelt.

§ 12 Benutzung der Becken und Sprunganlage

- Vor Benutzung der Badebecken hat sich der Badegast abzubrausen. Die Beckenanlagen dürfen nur durch die Durchschreitebecken betreten werden.
- Die Benutzung des Schwimmer- und Springerbeckens mit Sprunganlage ist nur geübten Schwimmern erlaubt. Nichtschwimmer dürfen ausschließlich das Nichtschwimmer- und Kleinkinder nur das Planschbecken benutzen.
- In das Schwimmerbecken darf nur von den Startblöcken an der Seite mit der größten Wassertiefe gesprungen werden. Das Springen vom Beckenrand ist verboten.
- Die Benutzung von Schwimmflossen, Schwimmreifen, Luftkissen, Taucherbrillen u.ä. ist in den Schwimmerbecken nicht gestattet, im Nichtschwimmerbecken nur bei geringem Besuch. Ball- und Ringspiele sind in den Becken verboten, ausgenommen im Nichtschwimmerbecken bei geringem Besuch.
- Die Benutzung der Sprunganlage ist nur nach Freigabe durch die Schwimmmeister*in / verantwortliche Fachkraft gestattet und erfolgt, wie bei den Startblöcken, auf eigene Gefahr. Es darf nur einzeln und geradeaus gesprungen werden. Nach dem Sprung ist der Sprungbereich sofort zu verlassen. Das Unterschwimmen des Sprungbereichs ist verboten.
- Für die Benutzung der Rutschbahn im Nichtschwimmerbecken gilt sinngemäß Abs. 5.
- Es ist strengstens verboten, andere Personen im Becken unterzutauchen, zu unterschwimmen, zu Fall zu bringen oder in das Becken zu stoßen.
- Rauchen, Trinken und Essen als auch das Kauen von Kaugummi ist in den Becken als auch an den Beckenumgängen untersagt.
- Das Rennen am Beckenumgang und das Turnen an den Einstiegleitern ist strengstens untersagt.
- Bei Gewitter sind die Becken sofort zu verlassen.

§ 13 Haftung

- Die Badegäste benutzen das Warmfreibad einschließlich der Spiel- und Sporteinrichtungen auf eigene Gefahr.
- Für Geld, Wertsachen, Kleidungsstücke oder sonstige Gegenstände wird keine Haftung übernommen, auch wenn sie in den Schrankfächern unter Verschluss aufbewahrt werden. Auch für die auf den Parkplätzen abgestellten Fahrzeuge und Fahrräder wird nicht gehaftet.

3. Bei Unfällen und Schäden, die im Zusammenhang mit dem Betrieb des Warmfreibades bei dessen Benutzung oder durch Maßnahmen im Vollzug dieser Satzung entstehen, tritt eine Haftung nur dann ein, wenn die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land bei der Auswahl, Leitung oder Überwachung der dafür verantwortlichen Personen Verschulden trifft. Die Haftung ist auch in dem Falle ausgeschlossen, wenn es sich nur um leichte Fahrlässigkeit handelt, oder der Schaden auch bei Anwendung der Sorgfalt entstanden wäre, die unter Berücksichtigung aller Umstände verlangt werden kann.

§ 14 Fundsachen

1. Fundsachen sind beim Aufsichtspersonal abzugeben.
2. Die Fundgegenstände werden dort auf die Dauer der Saison aufbewahrt. Nach Ablauf dieser Frist werden sie dem Fundbüro zugeleitet. Mit den Fundgegenständen wird dort, nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen verfahren.

§ 15 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft. Gleichzeitig treten die Satzung über die Benutzung des Warmfreibades der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land in der Ortsgemeinde Contwig vom 29.04.1976 und die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Schwimmbades der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land vom 28.07.1987 außer Kraft.

Zweibrücken, den 27.05.2021

In Vertretung

gez. Bernd Hofer, 3. Beigeordneter

Es wird auf § 24 Absatz 6 Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Verbandsgemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 27.05.2021

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

In Vertretung

gez. Bernd Hofer, 3. Beigeordneter

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Einladung



zur 4. Sitzung des Werksausschusses am
15.06.2021, 18.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus
Althornbach, Hauptstraße 14, 66484 Althornbach

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Neuregelung Hydrantenverleih
2. Erschließungsvertrag NBG Sportplatz Dellfeld
3. Erschließungsvertrag NBG „Am Kornberg“ Walshausen
4. Leasing Unimogs und Salzstreuer, Auftragsvergabe
5. Vergabe Drossel für das RÜB Großbundenbach
6. Anschaffung Bagger
7. Anschaffung Anhänger für den Bagger
8. Anschaffung Entwässerungscontainer für Kanalsande
9. Ausbau der Lambsborner Straße in Bechhofen, Auftragsvergabe
10. Ausbau der Germannstraße in Bechhofen, Auftragsvergabe Planungsleistungen
11. Ausbau der Schulstraße in Wiesbach; Auftragsvergabe Planungsleistungen
12. Überführung der Werke in eine Anstalt des öffentlichen Rechts (Informationen)
13. Informationen

Zweibrücken, 21.05.2021

gez. Björn Bernhard, Bürgermeister



ALTHORN BACH

Ortsbürgermeister Bernd Kipp

Tel. mobil 0160/98646476,

Sprechstunden: nach telefonischer Vereinbarung



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073

Tel. privat 06372/6289793

Während der Zeitdauer der erweiterten Corona-Beschränkungen findet die Bürgersprechstunde telefonisch statt.

Sitzung des Ortsgemeinderates Bechhofen

Bekanntmachung

Am Montag, den 07.06.2021, findet um 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Bechhofen eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Hinweis:

In Zeiten der Corona-Pandemie stehen aus Gründen des Gesundheitsschutzes nur begrenzte Kapazitäten für die Öffentlichkeit (Besucher) zur Verfügung.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes
2. Wahl der(s) ehrenamtlichen Ersten Ortsbeigeordneten, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
3. Ergänzungswahl zu den Ausschüssen des Gemeinderates
4. Bebauungsplan „Im Germannstal und Oben an der Langflur, Änderung und Erweiterung“;
 - 4.1 Abwägung der Stellungnahmen
 - 4.2 Satzungsbeschluss
5. Ausbau der Lambsborner Straße; Auftragsvergabe
6. Ausbau der Germannstraße; Auftragsvergabe Standsicherheitsnachweis
7. Ausbau der Gehwege in der Hochstraße; Vergabe von Planungsleistungen
8. Sanierung des Gehweges in der Rosenkopfer Straße; Auftragsvergabe
9. Sanierung der Natursteinmauer am alten Friedhof; Auftragsvergabe
10. Brandschutz am Dorfczentrum; Grundsatzbeschluss
11. Erschließung des Neubaugebietes „Am Neupeter Hof“; Zustimmung zur Straßenplanung
12. Teilaufhebung des Bebauungsplanes „Auf dem großen Kaurichen“;
 - 12.1 Aufstellungsbeschluss zur Aufhebung
 - 12.2 Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung
13. Annahme von Spenden
14. Information über die Sitzung des Bauausschusses vom 18.05.2021

Nichtöffentlich

15. Grundstücksangelegenheit
16. Bauangelegenheiten

Bechhofen, 27.05.2021

gez. Sefrin

Ortsbürgermeister



CONTWIG

Ortsbürgermeisterin Nadine Brinette

Tel. 0176-70117021

E-Mail: nadine.brinette@gemeinde-contwig.de

www.gemeinde-contwig.de

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Im Eingangsbereich des Rathauses steht Ihnen unser Briefkasten auch als „BÜRGERBOX“ zur Verfügung, in welche Sie Ihre Anliegen, Kritik, Anregungen und Wünsche einwerfen können.

Fortsetzung auf Seite 14!

Öffnung Freibad

Liebe Gäste des Freibades Contwig,

leider ist die Öffnung des Freibades in der Saison 2021 nur möglich unter Einhaltung strenger Auflagen des Hygienekonzeptes auf Grundlagen der Corona-Bekämpfungsverordnung des Landes Rheinland-Pfalz.

Die **Besucherzahl** ist **auf 300 Personen** begrenzt, damit die hygienischen Anforderungen organisiert und durchgesetzt werden.

Zwei Schwimmzeiten werden täglich angeboten:

9.00 Uhr bis 13.00 Uhr und **15.00 bis 19.00 Uhr**

Mehrfachkarten können täglich von 18.00 bis 19.00 Uhr erworben werden.

Nachfolgend machen wir Sie über die wichtigsten Verhaltensregeln und organisatorischen Maßnahmen aufmerksam:

- Vor Betreten des Freibades werden Sie zur Handdesinfektion aufgefordert.
- In den geschlossenen Räumen und in ausgewiesenen Bereichen des Freibades gilt die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung.
- Die Husten- und Niesetikette sowie gründliche Handhygiene gelten auch im Freibad.
- Die Toilettenanlagen dürfen nur einzeln betreten werden, Ausnahme zwei Familienangehörige.
- Das Schwimmbecken muss nach dem Schwimmen unverzüglich verlassen werden.
- Ein Aufenthalt am Schwimmbeckenrand ist nicht zulässig.
- Den Anweisungen des Betriebspersonals ist unbedingt Folge zu leisten.
- Aus hygienischen Gründen stehen Ihnen keine Garderobenschränke zur Verfügung.
- Nehmen Sie daher nur das Notwendigste und vor allem keine Wertsachen mit.
- Die Anzahl der Gäste, die gleichzeitig die Schwimmbecken nutzen dürfen, ist nach der Verordnung des Landes begrenzt. Hier kann es zu Wartezeiten kommen!
- Die Umkleidekabinen sind nur eingeschränkt nutzbar.

Erfassungsbogen zur Kontaktnachverfolgung

Im Rahmen der Bekämpfung der Corona-Pandemie dürfen wir nur unter strengen Auflagen unseren Freibadbereich betreiben und Ihnen den Zutritt nur gewähren, wenn wir zuvor einige Daten abfragen.

Sie können den Erfassungsbogen bereits vor ihrem Besuch auf unserer Homepage www.vgzw-land.de (unter Kultur/Tourismus/Freizeit – Warmfreibad Contwig) herunterladen und ausfüllen. Den ausgefüllten Bogen geben Sie einfach bei Ihrem Besuch an der Kasse ab.

Diesen Vordruck finden Sie auch auf der folgenden Seite veröffentlicht.



Erfassungsbogen

Liebe Badegäste,

im Rahmen der Bekämpfung der Corona-Pandemie dürfen wir nur unter strengen Auflagen unser Freibad betreiben und Ihnen den Zutritt nur gewähren, wenn wir zuvor von Ihnen einige Daten abfragen. Diese Daten werden für **einen Monat** ab Ihrem Besuch von uns aufbewahrt. Im Falle einer Infektion eines Gastes besteht hierdurch die Möglichkeit, dem Gesundheitsamt mögliche Kontaktpersonen von an Covid-19 erkrankten Personen mitzuteilen. Somit dient die Erfassung Ihrer Gesundheit und der Ihrer Mitmenschen. Nach dem Ablauf des Monats werden diese Daten gelöscht bzw. vernichtet.

Datum des Besuchs: _____ Eintritt: _____ Austritt: _____

Name, Vorname

Anschrift (Straße, Haus-Nr., PLZ und Ort)

Telefon

weitere familienangehörige Badegäste

Eine Nutzung oder Weitergabe der Daten zu anderen Zwecken erfolgt nicht.

Sie haben das Recht auf Auskunft über die bei uns gespeicherten Daten. Sie haben das Recht auf Berichtigung, Löschung und Einschränkung der Verarbeitung unter den in Art. 16 bis 18 DSGVO genannten Voraussetzungen. Ihnen steht ein Beschwerderecht bei der Aufsichtsbehörde zu.

.....
Unterschrift

Beim Betreten des Bades, bei der Nutzung der Toilettenanlage und des Gastronomiebetriebes ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und eine Handdesinfektion vorzunehmen. Der Mindestabstand zu anderen Badegästen ist stets einzuhalten.

Der Bürgerbus fährt jeden Donnerstag von 9-16 Uhr für Sie und ist unter 06332-568860 erreichbar.

Das Corona Testzentrum ist von Mo-Fr von 17-19 Uhr und Sa von 10-12 Uhr für Sie da.



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101
Sprechstunde: nach Vereinbarung



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Ulrike Vogelgesang

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/9946007
www.dietrichingen.eu



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772
E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de
www.Grosssteinhausen.de



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Egon Gilbert

Tel. 06337/1873, Mobil 0177/8089802
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Straßenreinigungspflicht

Auf Veranlassung der Ortsgemeinde weisen wir die Eigentümer der in Käshofen gelegenen Grundstücke auf die Bestimmungen der Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen in der Gemeinde Käshofen hin. Hiernach sind alle Eigentümer, Besitzer oder sonstige Nutzungsberechtigte der innerhalb der Ortslage an öffentlichen Straßen angrenzenden unbebauten und bebauten Grundstücke verpflichtet, Straßen und Bürgersteige sowie die Straßenrinne an Tagen vor einem Sonntag, einem gesetzlichen oder kirchlichen Feiertag zu reinigen, soweit die Reinigung nicht in besonderen Fällen öfter erforderlich ist.

Außergewöhnliche Verunreinigungen müssen vom Verursacher sofort beseitigt werden. Hierzu zählen insbesondere Verunreinigungen durch An- und Abfuhr von Baumaterialien, Verunreinigungen beim Viehbetrieb etc.

Wird der Verursacher nicht ermittelt, so obliegt dem Grundstückseigentümer die Verpflichtung zur außerordentlichen Reinigung. Bäume, Sträucher und sonstiger Überwuchs, der in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragt, ist regelmäßig zurückzuschneiden, um die ordnungsgemäße Nutzung der angrenzenden Verkehrsflächen zu gewährleisten.

Wir bitten um Einhaltung der bestehenden Verpflichtungen und weisen gleichzeitig darauf hin, dass derjenige, der seiner Reinigungspflicht, nicht nachkommt, eine Ordnungswidrigkeit begeht, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
-Örtliche Ordnungsbehörde-



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Manfred Gerlinger

Tel. 06337/6278
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de
Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe



MAUSCHBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Herr Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben in der Zeit vom 04.06.-20.06.2021 nicht im Dienst befindet.

Die Vertretung übernimmt der Ortsbeigeordnete, Herr Dieter Neufang, Telefon 06338/993605.

Städtebauliche Sanierung in Mausbach

Hier: Fragebogen zum

Modernisierungsbedarf der Häuser

Die Ortsgemeinde Mausbach strebt den Erlass einer städtebaulichen Sanierungssatzung an. Hierzu ist eine Beurteilung des Modernisierungsbedarfs der bestehenden Wohngebäude wichtig. Die persönliche Einschätzung der Eigentümer/innen und Mieter/innen wird daher in einem Fragebogen abgefragt, der in den kommenden Tagen an alle Haushalte verteilt wird.

Bitte unterstützen Sie die Ortsgemeinde in den Untersuchungen, in dem Sie den Fragebogen ausgefüllt innerhalb von 2 Wochen zurück leiten.

Vielen Dank.

Mausbach, den 28.05.2021

Gez. Krippleben, Ortsbürgermeister



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Christian Schwarz

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/4090010, Mail: obm@riedelberg.de



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Christian Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. mobil: 0178/3325329



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de

Sitzung des Ortsgemeinderates Walshausen

Bekanntmachung

Am Montag, den 07.06.2021, findet um 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Walshausen eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Hinweis:

In Zeiten der Corona-Pandemie stehen aus Gründen des Gesundheitsschutzes nur begrenzte Kapazitäten für die Öffentlichkeit (Besucher) zur Verfügung.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Bebauungsplan „Kornberg, 2. Erweiterung“
 - 1.1 Abwägung der Stellungnahmen
 - 1.2 Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB

2. Vertragsangelegenheit; Erschließungsvertrag für das Baugebiet Kornberg, 2. Erweiterung
 - 2.1 Zustimmung zum Erschließungsvertrag
 - 2.2 Beauftragung der Entwässerungsplanung
3. Änderung der Hauptsatzung

Nichtöffentlich

4. Grundstücksangelegenheiten

Walshausen, 20.05.2021

gez. Veith, Ortsbürgermeister

**WIESBACH****Ortsbürgermeister Klaus Buchmann**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06337/6596, mobil: 0176-41952906

E-Mail: bukla59@yahoo.de, www.wiesbach-pfalz.de

NICHTAMTLICHER TEIL**VERBANDSGEMEINDE****Katholische Kirchengemeinde Heilige Elisabeth****Gottesdienste****Do., 03.06.2021 - Fronleichnam**8.30 **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe10.30 **Heilig Kreuz:** Festgottesdienst**Sa., 05.06.2021**18.00 **St. Peter:** Vorabendmesse**So., 06.06.2021**8.30 **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe9.00 **St. Pirmin:** Heilige Messe10.30 **Heilig Kreuz:** Heilige Messe**Förderpreis „Gesunde Nachbarschaften“****Gemeinschaftsprojekte können sich jetzt bewerben**

Die Abteilung Soziales der Kreisverwaltung Südwestpfalz macht Nachbarschaftshilfen, Mehrgenerationen-Gemeinschaften und vergleichbare Gruppen im Landkreis auf den Förderpreis Gesunde Nachbarschaften aufmerksam. Das Netzwerk Nachbarschaft und die AOK Rheinland-Pfalz/Saarland prämiieren mit diesem Preis Gemeinschaftsprojekte, die dem gesunden Miteinander dienen. Eine Jury wählt unter allen Einreichungen zehn Projekte aus, die mit jeweils 1.000 Euro unterstützt werden. Bewerbungen sind bis 15. Oktober 2021 möglich. Im Ausschreibungstext heißt es: Die Lebensqualität für jedes Alter entsteht maßgeblich vor Ort. Um Nachbarschaften dabei zu unterstützen, ein gesundes Miteinander aller Generationen zu gestalten, stärkt die AOK Rheinland-Pfalz/Saarland Eigeninitiative-Projekte im nahen Wohnumfeld. Für den Förderpreis können sich Nachbarinitiativen bewerben, die Aktionen für ein gesundes Miteinander planen, ausbauen oder neu ausrichten.

Gerade in Corona-Zeiten ist jede Initiative gefragt, die das soziale Miteinander im direkten Wohnumfeld stärkt und die Gesundheit der jungen wie älteren Anwohnerinnen und Anwohner schützt. Das können zum Beispiel Begrünungsaktionen im Quartier sein, ein Einkaufsservice, Spazierpatenschaften, Laufgruppen oder Besuchsdienste. Mehr Informationen zur Ausschreibung gibt es unter <https://aok-foerderpreis.netzwerk-nachbarschaft.net/rps/home.html> oder unter 040 4806 5018 telefonisch.

**ALTHORNBACH****Prot. Kirchengemeinde Althornbach**

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.ev-k-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-

hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr. Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren. **Weil die Kirchen nicht beheizt werden dürfen, ziehen Sie sich warm an oder bringen Sie sich eine Decke mit.**

Gottesdienst in der Matthiaskirche**Sonntag, 06.06.**

11.15 Uhr Lektor R. Lüttge

Presbyteriumssitzung Althornbach**Montag, 14.06.**

um 15.30 Uhr im Bürgerhaus

Info: wie angekündigt wird vom 04.06./15.00 Uhr bis zum 06.06./12.00 Uhr unsere Konfi-Freizeit stattfinden - allerdings nicht, wie wir es uns gewünscht hätten, verbunden mit einem Aufenthalt in einer anderen Stadt, sondern, coronabedingt, in Hornbach im Jugendheim. Wir bereiten in diesen Tagen das Konfi-Gespräch am 27. Juni um 10 Uhr in der Klosterkirche vor. Am Konfi-Gespräch wirken alle Konfirmanden mit und gestalten mit Unterstützung den Gottesdienst weitgehend selbst. Eingeladen sind dazu die engsten Verwandten (Eltern und Geschwister) und weitere Gottesdienstbesucher nach Anmeldung und in begrenzter Zahl.

Unsere Konfirmanden- und Präparandenstunden laufen über „Online-Sitzungen“ und/oder Präsenztreffen weiter und werden von den Jugendleitern und Pfr. Seel geführt (je nach Gruppenabsprache).

Die Konfirmation 2021 findet am 4. Juli - 10.00 und 14.00 Uhr in der Klosterkirche Hornbach statt.

(alle anderen Informationen siehe unter Hornbach)

Bitte beachten Sie unsere Internetseite, abrufbar unter www.ev-k-hornbach.de.**BATTWEILER****Prot. Kirchengemeinde Battweiler****Das Prot. Pfarramt Winterbach gibt bekannt:****Jubiläumskonfirmationen in Battweiler am 20. Juni 2021**

Im Jahr 2021 gratulieren wir den Jubilarinnen und Jubilare der 1946 kronjuwelenen, 1951 gnadenen, 1956 eisernen, 1961 diamantenen, 1971 goldenen und 1996 silbernen Konfirmation. Diese Jahrgänge wurden persönlich zu einem Gottesdienst am 20. Juni um 10:00 Uhr in der Protestantischen Kirche zu Battweiler eingeladen. Der Konfirmationsjahrgang 1971 hat entschieden sein Konfirmationsjubiläum 2022 zu begehen. Leider hat 2020 coronabedingt kein Konfirmationsjubiläum in Battweiler stattfinden können. Darum laden wir nun auf diesem Wege die Jubilarinnen und Jubilare des Konfirmationsjubiläums 2020 ein, im Gottesdienst am 20. Juni um 10:00 Uhr ihr Jubiläum nachzufeiern. Wir bitten nun freundlichst die Jahrgänge 1945 kronjuwelene, 1950 gnadene, 1955 eiserner, 1960 diamantene, 1970 goldene und 1995 silberne Konfirmation zwecks Vorbereitung der Gottesdienste und Urkunden sich bei uns im Pfarramt bis zum 11. Juni 2021 anzumelden. Bei der Anmeldung sind Name, Vorname (Geburtsname), Konfirmationsjahrgang, Adresse erforderlich. Tel: 06337 / 358 oder schriftlich Prot. Pfarramt Winterbach, Landstuhler Straße 14, 66484 Winterbach. Wegen der Infektionssituation und den Hygienevorschriften müssen wir am 20. Juni eventuell einen zweiten Gottesdienst um 14:00 Uhr anbieten. Dies würden wir den angemeldeten Personen schriftlich mitteilen, daher ist die Angabe der Adresse unbedingt notwendig. Die Jubilare werden gebeten die Anzahl ihrer Gäste auf max. 2 Personen zu beschränken.

**BECHHOFEN****Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen****Donnerstag, 03.06.2021 Fronleichnam**

09.00 Uhr Hochamt in Knopp

10.30 Uhr Hochamt in Bechhofen

10.30 Uhr Hochamt in Martinshöhe

Samstag, 05.06.2021

18.30 Uhr Vorabendmesse in Wiesbach
 18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen
Sonntag, 06.06.2021
 09.00 Uhr hl. Messe in Wallhalben
 10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

Dienstag, 01.06.2021

19.00 Uhr hl. Messe in Bechhofen

Mittwoch, 09.06.2021

10.30 Uhr hl. Messe in der Christuskapelle Schernau

Donnerstag, 10.06.2021

19.00 Uhr Vorabendmesse in Martinshöhe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: das Pfarrbüro ist weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, telefonisch oder per e-mail sind wir aber erreichbar, nach Vereinbarung oder Anmeldung können Sie das Pfarrbüro auch besuchen!

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486 /

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Anmeldungen sind wie folgt möglich:

Bechhofen: 06372-8111 (Josef Becker)

Knopp: 06375-5091 (Julia und Evi Mayer)

Labach: 06372-1486 (Pfarrbüro – Anrufbeantworter)

Martinshöhe: 06372-1486 (Pfarrbüro – Anrufbeantworter)

Reifenberg: 06372-1486 (Pfarrbüro – Anrufbeantworter)

Wiesbach: 06337-9958647 (Helga Sann)

Prot. Pfarramt Lambsborn

Kontakt: 06372/1451 und pfarramt.lambsborn@evkirchepfalz.de

Gottesdienste am Sonntag, den 6. Juni:

9.30 Uhr Lambsborn

10.30 Uhr Bechhofen

Bitte melden Sie sich für die Gottesdienste bei Presbyterin Nicole Hübscher (06372/2823) an.



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr. Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren. **Weil die Kirchen nicht beheizt werden dürfen, ziehen Sie sich warm an oder bringen Sie sich eine Decke mit.**

Gottesdienst im Dorfgemeinschaftshaus

Sonntag, 06.06.

09.00 Uhr Lektor R. Lüttge

Gottesdienste in der Klosterkirche siehe unter Hornbach!

Info: wie angekündigt wird vom 04.06./15.00 Uhr bis zum 06.06./12.00 Uhr unsere Konfi-Freizeit stattfinden - allerdings nicht, wie wir es uns gewünscht hätten, verbunden mit einem Aufenthalt in einer anderen Stadt, sondern, coronabedingt, in Hornbach im Jugendheim. Wir bereiten in diesen Tagen das Konfi-Gespräch am 27. Juni um 10 Uhr in der Klosterkirche vor. Am Konfi-Gespräch wirken alle Konfirmanden mit und gestalten mit Unterstützung den Gottesdienst weitgehend selbst. Eingeladen sind dazu die engsten Verwandten (Eltern und Geschwister) und weitere Gottesdienstbesucher nach Anmeldung und in begrenzter Zahl.

Unsere Konfirmanden- und Präparandenstunden laufen über „Online-Sitzungen“ und/oder Präsenztreffen weiter und werden von den Jugendleitern und Pfr. Seel geführt (je nach Gruppenabsprache). Die Konfirmation 2021 findet am 4. Juli - 10.00 und 14.00 Uhr in der Klosterkirche Hornbach statt.

Vom 11. - 13.06. findet über das Dekanat Zweibrücken eine Juleica-Ausbildung statt. Info im Pfarramt Hornbach Tel: 06338/993040.

Bitte beachten Sie unsere Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde
 St. Laurentius Contwig

Sonntag, 06.06.2021

10.30 Uhr: Amt für Claus und Wolfgang Dörner sowie Maria und Jakob Velten und verstorbene Angehörige (Pfr. Poete)

Dienstag, 08.06.2021

19.00 Uhr: Stiftamt für Elsa Maurer und Angehörige

Mittwoch, 09.06.2021

19.00 Uhr: Amt zu Ehren der Mutter Gottes von der immerwährenden Hilfe

Freitag, 11.06.2021

19.00 Uhr: Hl. Messe

Kath. Kirchengemeinde
 Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 05.06.2021

18.30 Uhr: Vorabendmesse - Amt für Edwin Ziehl (Pfr. Müller)

Für die Gottesdienste am Samstag 05.06.2021 und Sonntag, 06.06.2021 bitte bis Mittwoch, 02.06.2021 im Pfarrbüro anmelden. Am Freitag, 04.06.2021 ist das Pfarramt geschlossen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Contwig-Stambach

Sonntag, 06.06..2021, 1. So. n. Trinitatis

09.00 Uhr Gottesdienst in Stambach

10.00 Uhr Gottesdienst in Contwig

Prädikant Henschke

Prot. Pfarramt Contwig

Tel. 06332/569205

Kirchendienerin in Stambach: Ursula Müller; Tel. 06336/911522 oder 0178/8507993

Kirchendienerin in Contwig: Rita Hinz; Tel. 06332/568835



GROSSBUNDENBACH

Protestantische Kirchengemeinde Großbundenbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Sonntag, 06.06.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst mit Taufe in Mörsbach

10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Sonntag, 13.06.2021

10:30 Uhr - Gottesdienst in Großbundenbach

10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugehen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.

Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach

Einladung zum Bibelkreis

Liebe Gemeinde,

ein mitunter positives Ergebnis der vergangenen Zeit war es, dass viele Menschen einen besseren Umgang mit digitalen Medien erlernen konnten. Und als verbesserten Umgang verstehe ich vor allem, wenn moderne Medien dazu dienen, einen Kontakt zwischen Menschen herzustellen, der bisher schwer möglich war. Vor allem hat sich die Zoomvideokonferenz als geeignetes Format herauskristallisiert,

mit welchem Menschen gut und auf vielen Ebenen miteinander kommunizieren konnten.

Wir wollen das Medium Zoom-Konferenz nun nutzen, um einen vertieften und erweiterten Zugang zu dem zu finden, was mit dem Begriff der Spiritualität oder dem Begriff „Seelenleben“ grob umrissen ist. Die Texte der Bibel sollen uns ein Anreiz und ein Ausgangspunkt sein uns mit dem zu beschäftigen, was uns auf dem Herzen liegt, was vielleicht Thema unseres Tages ist, was vielleicht ein Thema unseres Lebens ist, oder was unser besonderer Zugang zum Glauben ist. Der Bibelkreis soll weniger dazu dienen Glaubenswissen zu vermitteln, sondern es geht vielmehr um einen Dialog, in dem wir gemeinsam Schätze und entscheidende Sätze für unsere Seele entdecken. Der Starttermin ist der 2. Juni um 19:00 Uhr. Wenn Sie daran interessiert sind am Bibelkreis teilzunehmen, wenden Sie sich bitte ans Pfarramt oder an ihre Presbyter vor Ort. Der Bibelkreis soll in regelmäßigen Zeitabständen stattfinden, die Termine werden bekannt gegeben. Ihr Pfarrer Milan Unbehend

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de, Tel.: 06337 314



HORNBACH

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 06.06.2021

Kein Gottesdienst

Am Freitag, 04.06.2021 ist das Pfarramt geschlossen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren. **Weil die Kirchen nicht beheizt werden dürfen, ziehen Sie sich warm an oder bringen Sie sich eine Decke mit.**

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche

Sonntag, 06.06.

10.00 Uhr Lektor R. Lüttge

Sonntag, 13.06.

10.00 Uhr Pfr. D. Seel

Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach

Mittwoch, 16.06.

20.00 Uhr im Jugendheim Hornbach und/oder via Zoom

Info: wie angekündigt wird vom 04.06/15.00 Uhr bis zum 06.06./12.00 Uhr unsere Konfi-Freizeit stattfinden - allerdings nicht, wie wir es uns gewünscht hätten, verbunden mit einem Aufenthalt in einer anderen Stadt, sondern, coronabedingt, in Hornbach im Jugendheim. Wir bereiten in diesen Tagen das Konfi-Gespräch am 27. Juni um 10 Uhr in der Klosterkirche vor. Am Konfi-Gespräch wirken alle Konfirmanden mit und gestalten mit Unterstützung den Gottesdienst weitgehend selbst. Eingeladen sind dazu die engsten Verwandten (Eltern und Geschwister) und weitere Gottesdienstbesucher nach Anmeldung und in begrenzter Zahl.

Unsere Konfirmanden- und Präparandenstunden laufen über „Online-Sitzungen“ und/oder Präsenztreffen weiter und werden von den Jugendleitern und Pfr. Seel geführt (je nach Gruppenabsprache). Die Konfirmation 2021 findet am 4. Juli - 10.00 und 14.00 Uhr in der Klosterkirche Hornbach statt.

Vom 11. - 13.06. findet über das Dekanat Zweibrücken eine Juleica-Ausbildung statt. Info im Pfarramt Hornbach Tel: 06338/993040.

Bitte beachten Sie auch unsere Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 06.06.2021

09.30 Uhr: Feierliches Amt zu Fronleichnam (Pfr. Müller)

Für den Gottesdienst am Sonntag, 06.06.2021 bitte bis Mittwoch, 02.06.2021 im Pfarrbüro anmelden.

Am Freitag, 04.06.2021 ist das Pfarramt geschlossen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Wir laden ein:

Gottesdienst am Sonntag, 06.06.

09:00 Uhr Großsteinhausen

10:15 Uhr Bottenbach

Ihre Daten werden zur Infektionsnachverfolgung erfasst und aufbewahrt.

Medizinische virenfilternde Masken wie KN95- oder FFP2-Masken oder OP-Masken sind Pflicht. 1,50 Meter Abstand zu haushaltsfremden Personen muss unbedingt gehalten werden.

Prot. Pfarramt Großsteinhausen-Bottenbach, Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen, Tel.: 06339/341

Email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de

Website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com

Förderverein Kita Großsteinhausen e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Montag, den 21. Juni 2021** treffen wir uns um **20:00 Uhr** im evangelischen Gemeindehaus in Großsteinhausen zu unserer Mitgliederversammlung. Bitte melden Sie sich für diese Veranstaltung an, damit wir unseren Tagungsraum entsprechend den dann geltenden Hygienrichtlinien vorbereiten können.

Kontaktdaten für die Anmeldung: foerderverein_kita@grosssteinhausen.de oder Tel.: 06339/409327

Folgende **Tagesordnungspunkte** werden besprochen:

1. Rechenschaftsbericht 1. Vorsitzender
2. Rechenschaftsbericht Kassenverwalterin
3. Kassenprüfbericht
4. Entlastung des Vorstands
5. Neuwahlen Vorstand und Kassenprüfer
6. Änderung der Satzung
7. Verschiedenes

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 05.06.2021

Kein Gottesdienst

Am Freitag, 04.06.2021 ist das Pfarramt geschlossen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach mit
Großbundenbach, Kleinbundenbach und Kähshofen

Donnerstag, 03.06.2021 Fronleichnam

09.00 Uhr Hochamt in Knopp
10.30 Uhr Hochamt in Bechhofen
10.30 Uhr Hochamt in Martinshöhe

Samstag, 05.06.2021

18.30 Uhr Vorabendmesse in Wiesbach
18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen

Sonntag, 06.06.2021

09.00 Uhr hl. Messe in Wallhalben
10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Das Pfarrbüro ist weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, telefonisch oder per E-Mail sind wir aber erreichbar, nach Vereinbarung oder Anmeldung können Sie das Pfarrbüro auch besuchen!

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486 / Email: pfarramt.martinshöhe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547, Email: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582, Email: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101, Email: lars.harstick@bistum-speyer.de

Anmeldungen sind wie folgt möglich:

Bechhofen: 06372-8111 (Josef Becker)

Knopp: 06375-5091 (Julia und Evi Mayer)

Labach: 06372-1486 (Pfarrbüro – Anrufbeantworter)

Martinshöhe: 06372-1486 (Pfarrbüro – Anrufbeantworter)

Reifenberg: 06372-1486 (Pfarrbüro – Anrufbeantworter)

Wiesbach: 06337-9958647 (Helga Sann)

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Sonntag, 06.06.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst mit Taufe in Mörsbach
10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Sonntag, 13.06.2021

10:30 Uhr - Gottesdienst in Großbundenbach
10:30 Uhr - Gottesdienst in Wiesbach

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.

Protestantische Kirchengemeinde Wiesbach

Einladung zum Bibelkreis

Liebe Gemeinde,

ein mitunter positives Ergebnis der vergangenen Zeit war es, dass viele Menschen einen besseren Umgang mit digitalen Medien erlernen konnten. Und als verbesserten Umgang verstehe ich vor allem, wenn moderne Medien dazu dienen, einen Kontakt zwischen Menschen herzustellen, der bisher schwer möglich war. Vor allem hat sich die Zoomvideokonferenz als geeignetes Format herauskristallisiert, mit welchem Menschen gut und auf vielen Ebenen miteinander kommunizieren konnten.

Wir wollen das Medium Zoom-Konferenz nun nutzen, um einen vertieften und erweiterten Zugang zu dem zu finden, was mit dem Begriff der Spiritualität oder dem Begriff „Seelenleben“ grob umrissen ist. Die Texte der Bibel sollen uns ein Anreiz und ein Ausgangspunkt sein uns mit dem zu beschäftigen, was uns auf dem Herzen liegt, was vielleicht Thema unseres Tages ist, was vielleicht ein Thema unseres Lebens ist, oder was unser besonderer Zugang zum Glauben ist. Der Bibelkreis soll weniger dazu dienen Glaubenswissen zu vermitteln, sondern es geht vielmehr um einen Dialog, in dem wir gemeinsam Schätze und entscheidende Sätze für unsere Seele entdecken. Der Starttermin ist der 2. Juni um 19:00 Uhr. Wenn Sie daran interessiert sind am Bibelkreis teilzunehmen, wenden Sie sich bitte ans Pfarramt oder an ihre

Presbyter vor Ort. Der Bibelkreis soll in regelmäßigen Zeitabständen stattfinden, die Termine werden bekannt gegeben.

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de, Tel.: 06337 314



GStB

Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-

Bewertung des Koalitionsvertrags aus kommunaler Sicht

Der Koalitionsvertrag greift zahlreiche kommunalrelevante Themen auf. Insgesamt bleibt es jedoch in weiten Teilen bei Beschreibungen des Status Quo oder Bekundungen, die Kommunen unterstützen oder stärken zu wollen, ohne dieses jedoch zu konkretisieren. Insbesondere werden keine nennenswerten finanziellen Zusagen gemacht. Positiv zu bewerten ist, dass die GStB-Forderungen nach einem kommunalen Klimapakt und der Verbesserung der Rahmenbedingungen für das kommunale Ehrenamt aufgegriffen wurden und die Gemeindeordnung hinsichtlich der Digitalisierung angepasst werden soll. Anzuerkennen ist, dass der Koalitionsvertrag die zunehmende Bedeutung gerade der Gemeindefeuerwehren anerkennt. So soll z.B. die Ausstattung im Hinblick auf neue Herausforderungen im Zusammenhang mit dem Klimawandel, wie etwa Waldbrände, verbessert werden.

Rainer Gebhardt

Bestattermeister

Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024



Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850
Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.de

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ZWEIBRÜCKEN

Hier finden Sie ...
einen Job mit Aussicht auf Heimat.



Ausbildung

bei der Humanitas Pflegedienst GmbH
Zur **Pflegefachkraft** (m/w/d)

Was dich erwartet:

- attraktiver und sinnstiftender Beruf
- zukunftssichere Ausbildung
- systemrelevante und krisensichere Branche
- super Ausbildungsgehalt und Zuschläge
- Menschlichkeit steht im Vordergrund
- umfassende Begleitung durch die Ausbildung
- hochmotiviertes Team
- Übernahmegarantie nach der Ausbildung

Unsere Erwartungen:

- Führerschein der Klasse B
- mindestens mittlerer Schulabschluss
- Interesse an der Arbeit mit Menschen

Alle weiteren Stellenangebote findest du auf unserer Homepage unter www.humanitas-pflege.de



Humanitas
Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens
Wir sind immer für Sie da!

WIR SUCHEN DICH!

Bewerbungen bitte an: **Andreas Höh**

06332 – 90 60 470 | a.hoeh@humanitas-pflege.de



Andreas Weizel

Dachdeckerei • Dachfenstertechnik • Photovoltaik

Telefon: 06337 209219

Am Mühlberg 8 • 66484 Winterbach
E-Mail: mail@dachdeckerei-weizel.de

www.dachdeckerei-weizel.de

WOHNEN
IN IHRER REGION



Familie hat Zuwachs bekommen und sucht deshalb ein Haus (auch RH/DHH) mit Garten und mind. 3 Schlafzimmern. Garage wäre auch toll! Finanzierung und Renovierung ist kein Problem. Ich freue mich über jedes Angebot! **Beata Willer 0152/53141970**



GARANT
IMMOBILIEN

Tel. 0631/89 29 75-24

www.garant-immo.de

Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma NORMA Lebensmittelfilialbetrieb bei.



**PFALZWERKE
GRUPPE**

**Warum Sonne
nur genießen?**

Mit uns deckst du deinen Strombedarf mit Sonnenenergie vom eigenen Dach.

Mehr zu Photovoltaik: pfalzwerke.de



Gasthof- Pension ALTE POST Familie Rupp
Schwarzwälder Spar Pauschalen
Wir möchten wir Sie einladen den Sommer mit
Schwarzwälder Augenblicke mit unseren Wanderangeboten in
unserem einzigartigen Wellnesswald und natürlich in unserer
herrlichen Schwarzwälder Landschaft zu erleben.



**Spar Tage für schnellentschlossene im Schwarzwald
im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon
Vom 30.05.2021 bis 31.10.2021**

5 x Übernachtung mit Frühstück und 3 x Halbpension und
1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.
A Person € 230,00

7 x Übernachtung mit Frühstück und 5 x Halbpension und
1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.
A Person € 325,00

Inklusive 1 Flasche Wein Spätlese und 1 Flasche Wasser auf
dem Zimmer zur Anreise als Dankeschön für Ihre Buchung.

Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte a € 2,00 am Tag !
Für kostenloses Bus- und Bahn fahren
im gesamten Schwarzwald !

Gasthof-Pension ALTE POST
Familie Rupp
Hauptstraße 56
72178 Waldachtal – Lützenhardt
Tel. 07443 / 8167
www.alte-post-waldachtal.de

eroil



Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl

Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

VERKAUFE BRENNHOLZ

geschnitten, geliefert und gelagert.

Telefon: 00333 / 55175154

SEIT ÜBER 70 JAHREN IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER



OHLINGER
METALLBAU
SCHÜCO

Fenster • Türen • Rollläden • Jalousien
Garagentoren • Fassaden • Wintergarten
hochwertiger Insektenschutz
Alu • Kunststoff-Alu • Holz-Alu
Reparaturen

GRIESWEG 5 • 66497 CONTWIG

Tel: 063 32 50239 • Fax 063 32 50123 ta.ohlinger@t-online.de • www.fenster-ohlinger.de

DER MEISTERBETRIEB FÜR DAS KOMPLETTE DACH !



Bauertstraße 15 • 66507 Reifenberg
Telefon 0 63 75 / 3 63

Gültig vom 07.06.2021 bis 12.06.2021



2,49 €

**Zewa Ultra
Toilettenpapier**
verschiedene Sorten
8x135 Blatt



**Perwoll
Waschmittel**
verschiedene
Sorten
ab 16 WL

2,99 €

**Der General
Allzweckreiniger**
verschiedene Sorten
ab 500 ml Flasche



1,11 €



**WC Frisch
WC Kugeln**
verschiedene
Sorten
50 g Packung

1,11 €

**Gourmet Gold
Katzenfutter**
verschiedene
Sorten
85 g Dose



0,33 €



**Dreamies
Katzensnack**
verschiedene
Sorten
60 g Tüte

0,99 €



Ihr Drogeriemarkt
Bahnhofstraße 2
66497 Contwig
Tel. 06332/5690107

Öffnungszeiten
Mo-Fr: 08:00 - 18:30
Sa: 08:00 - 14:00

Ihr Drogeriemarkt
Hauptstraße 72
67714 Waldfishbach-Burgalben
Tel. 06333/2790003

Öffnungszeiten
Mo-Fr: 08:00 - 19:00
Sa: 08:00 - 16:00

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung! Angebotspreise = Abholpreise im Markt!

Unser Service
...Ihr Vorteil!



- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen

- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

SOFTWARE UND SYSTEME
FM COMPUTER

FMCOMPUTER GMBH & CO. KG
SPECKGÄRTEN 1 - 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 - FAX 06332.921150

Fordern Sie uns!

www.fmcomputer.de

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken



HEIZÖL + DIESEL

0 63 32 / 90 63 60

Zweibrücken

Zweibrücken